



**SIX Terravis SA**  
Hardturmstrasse 201  
Case postale  
8021 Zurich  
(IDE: CHE-114.332.360)

## **Release Notes**

**concernant la mise à jour de Terravis vers la version 9.6 du 14.08.2025**

## Terravis – version 9.6

### Contenu de la mise à jour

#### 1. Aperçu des nouvelles fonctionnalités – adaptations

Les améliorations et corrections suivantes seront disponibles avec cette mise à jour:

##### Généralités concernant le système Terravis

- Administration des utilisateurs – désactivation du login par SMS pour les nouveaux utilisateurs
- Notification du portail

##### Portail de renseignements Terravis

- Audit renseignements – type de transaction «Extrait d'immeuble» - affichage des options de commande de données de bâtiments

##### Transactions électroniques Terravis (eGVT uniquement)

- Officiers publics – Dossier notarial Plus, activation de la fonction d'annulation de l'opération
- Officiers publics – Dossier notarial Plus, optimisation de l'état dans l'aperçu de la transaction
- Officiers publics – Dossier notarial Plus, fonction d'envoi d'e-mails pour demander la signature de documents

##### Transactions électroniques Terravis (eGVT et Nominee)

- Instituts de crédit – rachat de crédit/changement de créancier, activation de la remise de documents supplémentaires pour le registre foncier
- Instituts de crédit – confirmation de transmission des réquisitions d'inscription au registre foncier

##### Transactions électroniques Terravis (Nominee uniquement)

- Extensions / adaptations de l'alignement des cédules hypothécaires – données du registre foncier (RECON)

##### Gestion fiduciaire des cédules hypothécaires de registre (Nominee Operations)

--

## 2. Détail des nouvelles fonctionnalités - adaptations

### 2.1. Généralités concernant le système/portail Terravis

#### Administration des utilisateurs – désactivation du login par SMS pour les nouveaux utilisateurs

Il n'est désormais plus possible d'attribuer le type d'authentification «Login par SMS» à un utilisateur. Cela vaut aussi bien pour les utilisateurs déjà existants que pour les nouveaux utilisateurs saisis.

Pour des raisons de compatibilité, l'option «Login par SMS» restera pour l'instant affichée dans le menu déroulant «Type d'authentification». Si cette option est quand même sélectionnée et enregistrée, le message d'erreur «La fonction de login par SMS n'est plus supportée. Veuillez sélectionner un autre type d'authentification pour la réquisition d'inscription.» s'affiche à l'écran.

#### IMPORTANT:

Les utilisateurs qui sont encore enregistrés avec le type d'authentification «Login par SMS» ne sont pas concernés par cette modification. Il est toutefois recommandé de passer à un autre type d'authentification telle que Futurae.

#### Portail – affichage des messages de panne

Les onglets «Renseignements» et «Transactions électroniques» affichent désormais les messages de panne disponibles et pertinents à l'attention des utilisateurs. Les messages sont gérés par le support de Terravis.

#### **Remarque concernant les manuels d'utilisation:**

Des informations détaillées peuvent être consultées dans le manuel d'utilisation correspondant. Les manuels d'utilisation seront disponibles après la mise à jour. Les manuels d'utilisation correspondants peuvent être téléchargés dans le [centre de téléchargement Terravis](#).

### 2.2. Portail de renseignements Terravis

#### Audit renseignements – type de transaction «Extrait d'immeuble» - affichage des options de commande de données de bâtiments

La commande de données de bâtiments est désormais affichée dans les «Options d'acquisition (extrait d'immeuble)» (Oui/Non). Celle-ci figure aussi bien dans la section «Critères de recherche» que dans la section «Réponse». De même, les options de commande de données de bâtiments s'affichent dans le fichier Excel/CSV exporté.

### 2.3. Transactions électroniques Terravis (eGVT)

#### Officiers publics – Dossier notarial Plus, activation de la fonction d'annulation de l'opération

Il est désormais possible d'annuler la transaction «Dossier notarial Plus» de manière anticipée au moyen de la fonction «Annulation de l'opération». Les participants Terravis invités dans ces transactions sont automatiquement informés, et l'invitation correspondante est annulée.

#### Restriction:

Dès qu'une ou plusieurs réquisitions d'inscription ont été transmises au registre foncier, l'annulation n'est plus possible.

## **Officiers publics - Dossier notarial Plus, optimisation de l'état dans l'aperçu de la transaction**

Dans l'aperçu de la transaction, l'état de la transaction correspond désormais à l'état des réquisitions d'inscription au registre foncier dans le Dossier notarial Plus. Autrement dit: tant qu'une ou plusieurs réquisitions d'inscription au registre foncier disponibles n'ont pas été transmises au registre foncier ou qu'il est prévu de les transmettre, la transaction affiche l'état «En suspens».

## **Officiers publics - Dossier notarial Plus, fonction d'envoi d'e-mails pour demander la signature de documents**

La fonction «Valider la transaction pour signature» est désormais disponible dans le cadre d'une réquisition d'inscription afin de déclencher un e-mail de notification à l'attention de l'officier public.

Lorsque cette fonction est utilisée,

- le message «L'e-mail adressé au notaire a été déclenché» s'affiche
- un e-mail avec le message «Signer la transaction» est envoyé à l'adresse e-mail définie auprès du participant

### **Remarque concernant les manuels d'utilisation:**

Des informations détaillées peuvent être consultées dans le manuel d'utilisation correspondant. Les manuels d'utilisation seront disponibles après la mise à jour. Les manuels d'utilisation correspondants peuvent être téléchargés dans le [centre de téléchargement Terravis](#).

## **2.4. Transactions électroniques Terravis (eGVT et Nominee)**

### **Instituts de crédit – rachat de crédit/changement de créancier, activation de la remise de documents supplémentaires pour le registre foncier**

Il est désormais possible de réceptionner, au sein de l'opération, les demandes du registre foncier concernant la remise de documents supplémentaires.

Dans la tâche «Remise de documents supplémentaires», il est possible de:

- charger des documents PDF/A et d'indiquer si une signature est nécessaire (champ déroulant Oui/Non)
- saisir un commentaire pour le registre foncier
- charger des documents PDF/A et saisir un commentaire pour le registre foncier

#### Restriction:

Pour effectuer cette tâche, il est nécessaire de saisir un commentaire pour le registre foncier OU de charger au moins un document PDF/A. Si l'une de ces deux actions n'est pas effectuée, le message «Veuillez ajouter un document ou remplir le champ des commentaires» s'affiche lorsque vous exécutez la fonction (bouton) «Fournir ultérieurement».

#### Modification de la date d'échéance:

La tâche «Remise de documents supplémentaires» contient une date d'échéance. Une fois la date d'échéance atteinte, la tâche est automatiquement annulée et marquée comme étant erronée. Le registre foncier peut modifier la date d'échéance et cela sera également signalé dans l'opération au moyen du message «Modification du délai pour la remise de documents supplémentaires».

#### Annulation par le registre foncier:

Le registre foncier peut annuler la remise de documents supplémentaires, ce qui entraînera aussi l'annulation de la tâche «Remise de documents supplémentaires».

#### **Instituts de crédit - confirmation de transmission des réquisitions d'inscription au registre foncier**

Une confirmation de transmission est désormais générée et affichée pour une opération dont l'inscription au registre foncier est directement requise par l'institut de crédit.

#### Opérations supportées:

- Rachat de crédit/changement de créancier, contexte: eGVT et Nominee
- Transaction Nominee générique, contexte: Nominee et uniquement avec le type de traitement «Envoyer au RF, réceptionner la réponse du RF et terminer»
- Transfert à des tiers, contexte: Nominee et uniquement avec une réquisition d'inscription au registre foncier en ligne
- Changement de créancier eGVT, contexte: eGVT

#### **Remarque concernant les manuels d'utilisation:**

Des informations détaillées peuvent être consultées dans le manuel d'utilisation correspondant. Les manuels d'utilisation seront disponibles après la mise à jour. Les manuels d'utilisation correspondants peuvent être téléchargés dans le [centre de téléchargement Terravis](#).

#### **2.5. Transactions électroniques Terravis (Nominee uniquement)**

##### **Extensions / adaptations de l'alignement des cédules hypothécaires - données du registre foncier (RECON)**

Lors de l'alignement de cédules hypothécaires, il est désormais possible de sélectionner des opérations en cours portant sur des cédules hypothécaires disponibles dans la catégorie «Seulement dans le registre foncier» afin qu'elles soient annulées.

De plus, le n° de transaction est affiché sous forme d'hyperlien afin d'accéder directement à l'opération.

#### **Remarque concernant les manuels d'utilisation:**

Des informations détaillées peuvent être consultées dans le manuel d'utilisation correspondant. Les manuels d'utilisation seront disponibles après la mise à jour. Les manuels d'utilisation correspondants peuvent être téléchargés dans le [centre de téléchargement Terravis](#).

#### **2.6. Gestion fiduciaire des cédules hypothécaires de registre (Nominee Operations)**

--